

## プログラム

- 10:00 **開会挨拶**  
西村 周三  
国立社会保障・人口問題研究所 所長
- 10:10 **問題提起**  
林 玲子  
国立社会保障・人口問題研究所 国際関係部長
- 10:40 **基調講演1**  
「国際人口移動の主要動向と日本における関連性」  
グレアム・ヒューゴ  
オーストラリア・アデレード大学教授
- 11:25 **基調講演2**  
「日本の国際人口移動:人口減少問題の解決策となりうるか?」  
石川 義孝  
京都大学教授
- 12:10 **休憩・昼食**
- 13:30 **パネリスト講演**  
「21世紀の国際人口移動政策:歴史的視点からの提言」  
鬼頭 宏  
上智大学教授
- 「人口移動モデルと国際結婚移動」  
井上 孝  
青山学院大学教授
- 「国際人口移動に対する政策的管理の限界と可能性」  
明石 純一  
筑波大学准教授
- 15:00 **休憩**
- 15:15 **パネル討論**  
基調講演者とパネリスト  
<モデレーター>  
金子 隆一
- 16:20 **閉会挨拶**  
金子 隆一  
国立社会保障・人口問題研究所 副所長

## Program

- 10:00 **Opening Remarks**  
Shuzo NISHIMURA  
Director-General,  
National Institute of Population and Social Security Research
- 10:10 **Introduction**  
Reiko HAYASHI  
Director of International Research and Cooperation,  
National Institute of Population and Social Security Research
- 10:40 **Keynote Speech 1**  
"Key trends in international migration and their relevance for Japan"  
Graeme HUGO  
Professor, The University of Adelaide
- 11:25 **Keynote Speech 2**  
"Japan's international migration: Can it be a solution of the population decline?"  
Yoshitaka ISHIKAWA  
Professor, Kyoto University
- 12:10 **Lunch**
- 13:30 **Panelist Speech**  
"International migration policy of 21<sup>st</sup> century: A proposition from a historical perspective"  
Hiroshi KITO  
Professor, Sophia University
- "Migration models and international marriage migration"  
Takashi INOUE  
Professor, Aoyama Gakuin University
- "Policy control over international migration: Its limitations and possibilities"  
Junichi AKASHI  
Associate Professor, University of Tsukuba
- 15:00 **Break**
- 15:15 **Panel Discussion**  
Keynote Speakers and Panelists  
< Moderator >  
Ryuichi KANEKO
- 16:20 **Closing Remarks**  
Ryuichi KANEKO  
Deputy Director-General,  
National Institute of Population and Social Security Research

第18回厚生政策セミナー / The 18<sup>th</sup> IPSS Annual Seminar

# 国際人口移動の新たな局面 ～「日本モデル」の構築に向けて

## New Trends in International Migration – Towards a Japanese Model

日時 Date 平成25年 **10月31日(木)** 10:00～16:30(開場9:30)

October 31<sup>st</sup> (Thu.), 2013

会場 Venue **女性就業支援センター**  
Women Employment Support Center

## 厚生政策セミナー / IPSS Annual Seminar

国立社会保障・人口問題研究所は、内外の人口ならびに社会保障をめぐる問題について議論し、理解を深める場として、毎年1回テーマを決めて「厚生政策セミナー」を開催しています。前回までのテーマは以下の通りです。

- |                        |                        |                          |
|------------------------|------------------------|--------------------------|
| 第10回 「超少子高齢・人口減少社会の課題」 | 第13回 「新しい社会保障の考え方を求めて」 | 第16回 「東アジアの少子化のゆくえ」      |
| 第11回 「社会保障と日本経済」       | 第14回 「長寿革命」            | 第17回 「地域の多様性と社会保障の持続可能性」 |
| 第12回 「超少子化と家族・社会の変容」   | 第15回 「暮らしを支える社会保障の構築」  |                          |

### Information

第18回厚生政策セミナー事務局 (平日9:00～19:00)  
TEL:03-3554-5170 FAX:03-5966-5773 E-mail:seminar@ipss.go.jp URL:http://www.ipss.go.jp/seminar/

主催 / Organizer

国立社会保障・人口問題研究所  
National Institute of Population and Social Security Research



## セミナー開催の趣旨

国際人口移動は先進国にとっては労働力不足対策、また開発途上国にとっては仕送りによる所得増大をもたらすとして、国際社会における重要な政策トピックとなっている。グローバリゼーションが進行し、先進国と途上国の間に見られる人口学的な不均衡もあり、国際人口移動は世界的に増加を続け、さらに近年は送出国・受入国の多様化、短期の移動・還流移動の増大など、移動形態も変化してきている。

国立社会保障・人口問題研究所では2003年に「人口減日本の選択 - 外国人労働力をどうする?」と題し、国際人口移動のうち、日本への移入外国人に焦点を当てた厚生政策セミナーを行った。それから10年を経た現在、国際人口移動に関する議論の論点は変容している。本格化した人口減少、国内人口移動の沈静化に並行して、リーマン・ショック、東日本大震災以降登録外国人総数は減少したが、少しずつしかし確実に、

外国人永住者数は増え続けている。

本セミナーではこのような状況を踏まえ、モビリティ、つまり国内移動・国際移動を含めた人口移動性向の変遷、米英豪といった伝統的な移民国、独仏伊などそれ以外の先進国、韓国・台湾、BRICSなどの新興国それぞれにおける国際人口移動の動向を明らかにし、日本という国の成り立ちを踏まえたうえでの国際人口移動の歴史的変遷、人口減少下の地域における国際人口移動の位置づけ、高度人材/単純労働者、研修生や留学生などそれぞれの外国人受け入れの現状を整理し、今後の日本における国際人口移動の展望、もしくは移民政策とは何かという基本的論点も含め政策的課題を整理する。これらの議論を通して、国際人口移動をめぐる「日本モデル」というものを構築することが可能かどうか、展望を開きたい。

## Overview of the Seminar

International migration is one of the most important policy issues in the globalizing world today, since international migration is considered as a solution to labor shortages for developed countries, while it contributes to an increase in income through remittances for developing countries. The level of international migration is rising partly due to differences in population structure between developed and developing countries. In recent years, types of migration is also changing due to increased diversity in both migrant sending and receiving countries and to increased short-term migration as well as circular migration.

In 2003, National Institute of Population and Social Security Research held the 8<sup>th</sup> IPSS Annual Seminar entitled *Population Decline and Immigration Policies: Japan's Choice*, focusing on the issue of immigration to Japan. After a decade, the issues regarding international migration are changing. In parallel with the population decline and stabilizing internal mobility, the number of registered foreign residents in Japan has decreased after the 2008 Global Financial Crisis and the 2011 Great East Japan

Earthquake. However, gradually but steadily, the number of permanent foreign residents in Japan is on the rise.

In this seminar we are going to discuss the following points: 1) global trends in internal and international mobility, 2) trends in international migration in traditional immigration countries such as the United States, the United Kingdom, and Australia, trends in other developed countries such as Germany, France and Italy, and trends in newly industrialized countries and regions such as Korea, Taiwan and BRICS, 3) overview of the historical trends in international migration of Japan, 4) the significance of international migration for population declining communities in Japan, 5) current state of international migrants of highly skilled professionals, unskilled workers, trainees and students in Japan. The discussion aims to open a new prospect in Japanese international migration and policy challenges considering fundamental question of what is immigration policy. Finally, we will see whether it is possible to construct a Japanese model regarding international migration.

## 問題提起 / Introduction



**林 玲子**  
国立社会保障・人口問題研究所 国際関係部長

東京大学保健学修士、工学士(建築)、パリ大学修士、政策研究大学院大学博士(政策研究)。セネガル保健省大臣官房技術顧問、東京大学GCOE「都市空間の持続再生学の展開」特任講師などを経て2012年より現職。都市化と人口移動、人口と開発に関する研究に従事。主要論文「Long term world population history - A reconstruction from the urban evidence」により2009年度日本人口学会・優秀論文賞受賞。

**Reiko HAYASHI**  
Director of International Research and Cooperation,  
National Institute of Population and Social Security Research  
M.H.S. and B.T., the University of Tokyo. DESS, Université de Paris. Ph.D, GRIPS Japan. Prior to joining the IPSS, she worked as Technical Advisor to the Minister of Health, Republic of Senegal. Dr.Hayashi's focus has been on urbanization and mobility, population and development. Her article titled "Long term world population history - A reconstruction from the urban evidence" has received the Excellent Article Award of the Population Association of Japan in 2009.

## 基調講演 1 / Keynote Speech 1



**グレアム・ヒューゴ**  
オーストラリア・アデレード大学教授

専門はオーストラリア及び東南アジアの人口問題、特に人口移動。300を超す論文・著書がある。環境・持続可能性・水資源・人口・地域社会省の人口学的変化と生活に関する審議会の会長を務める。2012年には、特に国際移動、人口地理学とモビリティに関するその卓越した人口学研究的業績と国内・国際機関におけるリーダーシップが高く評価され、オーストラリア連邦政府からオーストラリア官佐勲章を授与された。

**Graeme HUGO**  
Professor, The University of Adelaide  
Prof. Hugo's research interests are in population issues in Australia and South East Asia, especially migration. He is the author of over three hundred books, articles in scholarly journals and chapters in books. In 2012 he was named an Officer of the Order of Australia (AO) for distinguished service to population research, particularly the study of international migration, population geography and mobility, and through leadership roles with national and international organisations.

## 基調講演 2 / Keynote Speech 2



**石川 義孝**  
京都大学教授

京都大学大学院文学研究科修士課程修了。奈良大学、大阪市立大学を経て、現職。2000～2012年、国際地理学連合「グローバル変化と人口流動」研究委員会セクレタリー。専門は人口地理学。著書に『人口移動の計量地理学』(1994年、古今書院)ほか、編著に『人口移動転換の研究』(2001年、京都大学学術出版会)、『The New Geography of Human Mobility: Inequality Trends?』(2003年、Società Geografica Italiana、共編)、『アジア太平洋地域の人口移動』(2005年、明石書店)、『地図でみる日本の外国人』(2011年、ナカニシヤ出版)など。

**Yoshitaka ISHIKAWA**  
Professor, Kyoto University  
Completed Master's Course in Geography at Kyoto University. Prof. Ishikawa was Secretary of International Geographical Union Commission on "Global Change and Human Mobility" from 2000 to 2012. His publications include *Quantitative Geography of Migration* (1994), *Studies in the Migration Turnarounds* (2001 ed.), *The New Geography of Human Mobility: Inequality Trends?* (2003, co-ed.), *Migration in Asia and Pacific Region* (2005 ed.), and *Mapping Foreign Residents in Japan* (2011 ed.).

## パネリスト / Panelists

**鬼頭 宏**  
上智大学教授

慶應義塾大学大学院経済学研究科博士課程単位取得。1989年より現職。2004年より神奈川県次世代育成支援対策推進協議会副会長。専門は歴史人口学。主書に『地球人口100億の世紀』(共著1999年)、『人口から読む日本の歴史』(2000年)、『図説人口で見る日本史』(2007年)、『2100年、人口3分の1の日本』(2011年)など。



**Hiroshi KITO**  
Professor, Sophia University

Completed Ph.D. Course in Economics at Keio University specializing in Historical Demography. His major publications include *A Concise History of Japanese Population* (2000), and *The Year 2100: Japanese Population reduced down to One-Third* (2011).

**井上 孝**  
青山学院大学教授

筑波大学大学院博士課程地球科学研究科単位取得。博士(理学)。専門は地域人口学。1989年日本地理学会研究奨励賞、2006年シンポジウム統計GIS活動奨励賞。主要著書に『日本の人口移動—ライフコースと地域性—』、『事例で学ぶGISと地域分析—ArcGISを用いて—』、『地域と人口からみる日本の姿』(いずれも共編著、古今書院刊)など。



**Takashi INOUE**  
Professor, Aoyama Gakuin University

Doctor of Science at University of Tsukuba specializing in Regional Demography. Prof. Inoue received Research Promotion Award from the Association of Japanese Geographers in 1989. His publications include *The Population Geography of Contemporary Japan* (2011, co-ed.).

**明石 純一**  
筑波大学准教授

筑波大学大学院国際政治経済学研究科修了。博士(国際政治経済学)。日本を含むアジアの主な受入国・地域をフィールドとし、国際人口移動をめぐる政策的課題を研究している。2010年より移民政策学会理事。主要著書に、『入国管理政策:「1990年体制」の成立と展開』、『移住労働と世界的経済危機』(編著)など。



**Junichi AKASHI**  
Associate Professor, University of Tsukuba

Ph.D. in International Political Economy, University of Tsukuba. His research interests are in policy challenges related to international migration in immigrant receiving countries in Asia. His publications include *Japan's Immigration Control Policy: Foundation and Transition* (2010).

**金子 隆一** モデレーター / Moderator  
国立社会保障・人口問題研究所 副所長

ペンシルバニア大学人口学博士。社人研に参加以来、プリンストン大学、ロックフェラー大学における在外研究、米国人議会奨励研究員などを経て2012年より現職。人口変動メカニズムの研究や全国調査に従事。東京大学非常勤講師等、教育にも従事。主書に『21世紀の統計科学I』(2008年共著)、『人口減少と日本経済』(2009年共著)など。



**Ryuichi KANEKO**  
Deputy Director-General, National Institute of Population and Social Security Research

Ph.D. in Demography, University of Pennsylvania. Dr.Kaneko's focus has been on mechanisms of population change. His publications include *Statistical Sciences in the 21st Century*, Vol.1(2008, co-authored), and *Population Decline and Japanese Economy* (2009, co-authored).